

Approval of Material Manufacturers
Zulassung von Werkstoffherstellern



This is to certify that the works of
Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma

**VITKOVICE HAMMERING, A.S.
RUSKA 2887/101
VITKOVICE
706 02 OSTRAVA
CZECH REPUBLIC**

has been subjected to an approval test in accordance with the Society's Rules with satisfactory results and
is approved for the manufacture of the following products:

*einer Zulassungsprüfung nach den Vorschriften des Germanischen Lloyd unterzogen wurde und für die Herstellung folgender
Erzeugnisse zugelassen ist:*

**Forged round bars made of
grades for forgings for machine construction and shipbuilding
in accordance with the GL Rules for Metallic Materials,
Chap. 2, Sect. 3, B**

This approval is granted provided that all products intended to be used for the construction of ships or installations
classed with Germanischer Lloyd comply in every respect with the Society's Rules and Requirements.

*Die Zulassung erfolgt unter der Voraussetzung, dass alle Erzeugnisse, die zum Bau von Schiffen und Anlagen mit Klasse des
Germanischen Lloyd bestimmt sind, die Vorschriften des Germanischen Lloyd in jeder Hinsicht erfüllen.*

Certificate of approval No.
Zulassungsbescheinigung Nr.

WZ 2563 HH

This Certificate is valid until:
Diese Bescheinigung ist gültig bis:

2016-01-31

Part of the approval is our letter of approval ref. no. 130587-12 of 2013-01-24.
Bestandteil der Zulassung ist das Zulassungsanschreiben, Tgb.-Nr. 130587-12 vom 2013-01-24.

Hamburg, 2013-01-24

Germanischer Lloyd


Stefan Röhr


Di. Eva Junghans

Ref. no.: 130587-12

Manufacturer: Vitkovice Hammering, a.s.



List 3: Forgings

Grade	Key	Supply Condition (1)	max. Thickness, mm	max. Weight	Remarks
grades up to C45E acc. to EN 10250-2	FF*	N; Q+T	450	8000 kg	all grades: open die forging; Dia = 160-500 mm
grades up to P355QH1 acc. to EN 10222-4	FF*	N; Q+T	450	8000 kg	
30CrNiMo8 and other grades with CrNiMo acc. to EN 10250-3 as well as equivalent grades acc. to other standards	FF*	N	450	8000 kg	

Key: FA Fibre Flow Forging FF Hammer Forging GE Die Forging HZ Prematerial ST Forged Bars

(1):

AC, AF, AR = as cast, as forged, as rolled
 CR = controlled rolled
 F = ferritized
 HF = hot formed
 N = normalized

N+T = normalized + tempered
 Q+T = quenched + tempered
 SH = surface hardened
 S+Q = solution annealed + quenched
 TM = thermomechanically rolled

(2):

CC = continuous casting
 IC = ingot casting